



Szanowny Kliencie

Dziękujemy za przesłanie zgłoszenia. Jesteśmy wdzięczni za to, że chcesz skorzystać z naszych usług. Dokładne wypełnienie naszych formularzy usprawni proces odzyskania pieniędzy z urzędu.

Dlatego przygotowaliśmy wskazówki, jak poprawnie skompletować dokumenty. Zatem ...

1 PRZYGOTUJ

kopie kart podatkowych tzw. Lohnzettel, austriackie chorobowe, bezrobotne
konto bankowe tylko w formie IBAN oraz BIC code (SWIFT)

uzupełnij załączone zaśw. EU/EEA (za każdy rok) i wniosek do naczelnika, a następnie złóż go w swoim urzędzie skarbowym. Od razu lub w ciągu 7 dni otrzymasz z powrotem potwierdzone zaświadczenie.

o ile posiadasz, załącz kopie rachunków za paliwo, bilety autobusowe, mieszkanie lub hotel w Austrii, kopie dowodu rejestracyjnego, zestawienie miejsc pracy na budowach - można je odliczyć od podatku, a tym samym zwiększyć zwrot !!!

2 WYPEŁNIJ I PODPISZ

Uzupełnij przesłane dokumenty - szczególnie w zaznaczonych kolorem ramkach. Podpisz się na wszystkich drukach w miejscu oznaczonym krzyżykiem. Wykonaj kopię lub wydrukuj dla siebie dodatkowy egzemplarz zlecenia.

3 ZAŁĄCZ I ODEŚLIJ

Wszystkie podpisane formularze oraz potwierdzone dokumenty prześlij na adres:
a+z zwrot podatku, ul. Częstochowska 15, 46-040 Ozimek.

4 DOKONAJ OPŁATY

Ureguluj (jeśli nie skorzystałeś wcześniej z opcji PAYU, przelewy 24) - jednorazową należność w kwocie _____ zł (razy ilość wybranych lat) na rachunek bankowy: **92 1140 2004 0000 3902 3089 5902**, BIC code: BREXPLPW podając w tytule przelewu: imię i nazwisko, zwrot podatku AU, rok (np. JAN KOWALSKI, zwrot podatku AU 2016)

Realizacja usługi nastąpi po otrzymaniu wpłaty i dokumentów. Poinformujemy Cię o tym mailem lub telefonicznie.

Jeśli zarobiłeś w Austrii nie więcej niż 11000 Eur, otrzymasz cały zwrot. Gdyby po naszej analizie okazało się inaczej, proponujemy inne rozwiązanie (dodatkowe ulgi podatkowe).

Po okresie kilku miesięcy od złożenia wniosku w Austrii, otrzymasz z urzędu decyzję o zwrocie podatku tzw. EINKOMMEN-STEUERBESCHEID oraz pieniądze na podane konto.

Jeśli masz jakieś pytania, prosimy o kontakt z infolinią 77 4436191 w Pn-Pt godz. 10.00-16.00, w So godz. 9.00-12.00 lub mailem biuro@azdoradztwo.pl. Więcej informacji znajdziesz na www.azdoradztwo.pl lub www.azwrotpodatku.pl.

Nie jesteś pewny jaki otrzymasz zwrot, czy spełniasz wszystkie warunki i czy możesz uzyskać więcej pieniędzy - zasiłek na dzieci, zapomogi, inne świadczenia? Skontaktuj się z nami!



FORMULARZ AU

Data

sent:

zwrot:

1. DANE PERSONALNE ZLECENIODAWCY/ADRES W POLSCE

| | | | |
|--------------------|--|-----------|--|
| Nazwisko DE | | Data ur. | |
| Imię i Nazwisko PL | | Tel. dom. | |
| Kod, miejscowość | | Tel. kom. | |
| Ulica i nr | | Email | |

adres korespondencyjny j.w. inny zawód w AU

stan cywilny kawaler/panna żonaty/mężatka rozwiedziona/-a wdowiec w związku partnerskim

dochody w Polsce w roku podatkowym (PLN brutto) dochody poza PL i AU (EUR brutto)

Zlecam A+Z doradztwo personalne Andrzej Duda zwanym Zleceniobiorcą wykonanie usługi polegającej na wypełnieniu i dostarczeniu Urzędowi Finansowemu Austrii formularzy o nazwie Arbeitnehmervoranmeldung za lata

odwołanie
wpisz rok

2. DANE WSPÓŁMAŁŻONKA/PARTNERA ORAZ DZIECI

| | | | |
|--|--|---------------------------|--|
| Nazwisko | | Data ur. | |
| Imię | | Data ślubu | |
| dochody w Polsce w danym roku (PLN brutto) | | Data rozwodu / owdowienia | |

Wypełnij tylko wtedy, gdy dzieci otrzymują zasiłek rodzinny z Austrii (Familienbeihilfe) !!!

| DZIECI: imię (oraz nazwisko jeśli jest inne) | ur. DD-MM-RRRR | studiuje/uczy się (dzieci 18-26 lat) | pobiera austriacki zasiłek Familienbeihilfe | Versicherungnr dziecka (jeśli jest nadany w AU), ewentualnie PESEL |
|--|----------------|--------------------------------------|---|--|
| 1. | | tak nie | tak nie | |
| 2. | | tak nie | tak nie | |
| 3. | | tak nie | tak nie | |
| 4. | | tak nie | tak nie | |

3. KONTO BANKOWE DO ZWROTU PODATKU

| | |
|----------------|----------------------------|
| Rachunek IBAN | |
| Kod SWIFT(BIC) | Bank (nazwa i miejscowość) |

4. POZOSTAŁE DANE

- adres zameldowania w AU od __ - __ - __ do __ - __ - __

- **Versicherungnr** Versicherungnr współmałżonka partnera (jeśli posiada)

- **odliczyć*** : przejazdy (dołączyć bilety, paragony za paliwo, kopię dow. rej.) mieszkanie (dołączyć rachunek z Miete) odległość do domu w PL km x ilość przejazdów, rachunki za mieszkanie w AU na kwotę Eur

transport: rachunki za przejazdy na kwotę Eur komunikacja zbiorowa na koszt pracodawcy składki ZUS PL

Skutkiem rozpatrzenia wniosku przez urząd jest wydanie decyzji Einkommensteuerbescheid na adres domowy w Polsce lub zameldowania w Austrii. W przypadku posiadania konta innego niż austriackie, urząd dokonuje przelewu na koszt podatnika. Zleceniodawca przyjmuje pełną odpowiedzialność za złożenie niepełnej dokumentacji np. brak Lohnzettel lub zatajenie innych dochodów oraz odpowiada za konsekwencje wynikające z nieprzestrzegania warunków niniejszej umowy. Zleceniodawca oświadcza, że zapoznał się z treścią umowy (w szczególności warunkami na odwrotnej stronie mowy-zlecenia paragraf od 1 do 14 włącznie), będących nieodłączną częścią tej umowy, co stwierdza niniejszym podpisem.

Cena usługi wynosi

razem

zł.

sposób zapłaty: gotówka przelew (data __ - __ - __)

osoba składająca: j.w. inna

czekać

podpis klienta zleceniodawcy

a+z doradztwo personalne Andrzej Duda Częstochowska 15, 46-040 Ozimek tel 774436191 fax 774436537 kom 607842524
email: biuro@azdoradztwo.pl www.azdoradztwo.pl czynne: PN-PT 10.00-16.00 SO 9.00-12.00 NIP 754-105-73-05
BRE Bank Al. Mickiewicza 10, 90-050 Łódź rachunek bankowy 92 1140 2004 0000 3902 3089 5902 swift: BREXPLPWWUL

*właściwie zakreślić; w polu wpisać „x”

wypełnia biuro
urząd:

.....

.....

.....

zlecenie listowne - - - - -

wezwanie termin - - - - -

biljet* C Tc T P M

VA

ADRS

zamówienie - - - - -

aktualizacja SVB* I II III IV

adres koresp.

.....

załączniki.....

.....

UWAGI proszę poniżej wpisać dodatkowe informacje

WARUNKI UMOWY

§ 1

Zleceniobiorca zobowiązuje się do:

1. Kompletowania niezbędnych dokumentów i zaświadczeń dostarczonych przez Zleceniodawcę w celu realizacji umowy.
2. Złożenia dokumentacji we właściwym urzędzie
3. Udzielania odpowiedzi na ewentualne pytania urzędu związane ze sprawą (w tym ewentualnych odwołań w razie niekorzystnych decyzji).

§ 2

Zleceniodawca zobowiązuje się do:

1. Udzielania wszystkich potrzebnych informacji związanych z wykonaniem umowy
2. W razie potrzeby tłumaczenia na własny koszt ewentualnych dokumentów potrzebnych do realizacji umowy
3. Doręczenia zleceniobiorcy wszelkich korespondencji, które otrzyma od urzędu w przedmiotowej sprawie w terminie 14 dni od ich otrzymania
4. Udzielania odpowiedzi na zapytania Zleceniobiorcy w nieprzekraczalnym terminie, jaki będzie wskazany w zapytaniu

§ 3

Zleceniobiorca nie odpowiada za:

1. Nieterminowe rozpatrzenie wniosków przez właściwe urzędy
2. Zaginięcie dokumentów w urzędzie zagranicznym lub polskim, do którego kierowany był wniosek (deklaracja) bądź w urzędzie pocztowym
3. Treść decyzji wydanych przez dany urząd
4. Interwencje w danym urzędzie bez wiedzy Zleceniobiorcy w trakcie postępowania
5. Wszelkie wcześniejsze lub późniejsze zmiany dokonane przez Zleceniodawcę w danym urzędzie, dotyczące np. zmiany adresu lub numeru konta

§ 4

Upoważnionym do dokonania wszystkich czynności objętych niniejszą umową może być także osoba trzecia, wskazana przez Zleceniobiorcę

§ 5

Czas trwania postępowania związanego z otrzymaniem decyzji jest uzależniony od danego urzędu i obowiązujących przepisów prawa.

§ 6

Jakiegokolwiek zmiany w niniejszej umowie mogą być dokonane tylko w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Strony nie mogą powoływać się na ustalenia pozaumowne. Zleceniodawca zobowiązany jest informować pisemnie Zleceniobiorcę o zmianie swojego adresu korespondencyjnego, nr telefonu lub nr konta bankowego. W razie szkody spowodowanej niemożnością skontaktowania się z klientem lub nie dotarciem przesyłki lub przelewu wysłanego na ostatni podany przez klienta adres lub konto bankowe, roszczenia kierowane do Zleceniobiorcy są wykluczone.

§ 7

Zleceniodawca wyraża zgodę na umieszczenie jego danych osobowych w bazie danych Zleceniobiorcy, ich przetwarzanie w celach marketingowych zgodnie z ustawą z dn. 29.08.1997 (Dz. U. Nr 133, poz. 883 z późn. zm.) a w szczególności otrzymywania informacji handlowych obecnie i w przyszłości. Oświadcza też, iż został poinformowany o ochronie danych osobowych, że dane będą przechowywane i przetwarzane na podstawie wyrażonej przez niego dobrowolnej zgody, w siedzibie Zleceniobiorcy, w związku z wykonaniem postanowień niniejszej umowy, a także o przysługującym mu prawie wglądu do danych i ich poprawiania.

§ 8

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego. Wszelkie spory będą rozpatrywane przez sądy powszechne, właściwe miejscowo dla Zleceniobiorcy.

§ 9

Zlecenie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 10

W przypadku, gdy zawarcie niniejszej umowy miało miejsce na odległość w rozumieniu ustawy z dn. 2.03.2000 r. o ochronie niektórych praw konsumentów oraz odpowiedzialności za szkodę wyrządzoną przez produkt niebezpieczny (Dz.U. nr 22 poz.271 z późn. zmianami) Zleceniodawcy nie przysługuje prawo do odstąpienia od umowy, na co Zleceniodawca wyraża zgodę zgodnie z brzmieniem art. 10 ust.3 tej ustawy.

§ 11

1. Zleceniobiorca nie świadczy usług doradztwa podatkowego, lecz jedynie dokonuje wstępnej kalkulacji rozliczenia Zleceniodawcy z podatku dochodowego.
2. Usługa świadczona przez Zleceniobiorcę jest usługą biurową i nie obejmuje porad prawnych ani nie stanowi zastępstwa w czynnościach prawnych.
3. Stroną w postępowaniu podatkowym przed zagranicznym urzędem pozostaje Zleceniodawca

§ 12

Za wykonanie przedmiotu umowy Zleceniobiorcy należne jest wynagrodzenie wg aktualnego cennika Zleceniodawcy

§ 13

Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo odstąpienia od wykonania umowy, jeżeli Zleceniodawca nie dostarczy Zleceniobiorcy wszystkich dokumentów i informacji niezbędnych do realizacji przedmiotu umowy w terminie 7 dni od wezwania wysłanego drogą pocztową, telefoniczną lub mailową.

§ 14

Zleceniodawca oświadcza, że został poinformowany o wszystkich warunkach jakie należy spełnić, aby otrzymać pozytywne decyzje dotyczącego wybranego typu zlecenia/rozliczenia. Zleceniobiorca nie gwarantuje pozytywnego rozpatrzenia wniosku. Zleceniodawca zobowiązuje się do skompletowania i terminowego dostarczenia we własnym zakresie i na własny koszt, zgodnie z otrzymaną instrukcją, dodatkowej dokumentacji w zależności od wymagań danego urzędu. Zleceniobiorca instruuje Zleceniodawcę i prowadzi sprawę do momentu otrzymania decyzji. Za każde dodatkowe czynności nie objęte tym zleceniem, pobierana będzie dodatkowa opłata wg aktualnego cennika zleceniobiorcy. Wszystkie informacje znajdują się na naszej stronie www.azdoradstwo.pl.



podpis i pieczęć Zleceniobiorcy

a+z doradztwo personale
Andrzej Duda
ul. Czeszochowska 15, 46-040 Ozimek
tel. 077 4436191, fax 077 4436537
NIP 754-105-83-05
Andrzej Duda
pieczęć firmy

data _____

1. PODATNIK

NAZWISKO _____

IMIĘ _____

ul. nr _____

kod, miejsc. _____

PESEL |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

NIP |_|_|_|_|-|_|_|_|_|-|_|_|_|-|_|_|_|

tel. _____

2. WSPÓŁMAŁŻONEK

NAZWISKO _____

IMIĘ _____

ul. nr _____

kod, miejsc. _____

PESEL |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

NIP |_|_|_|_|-|_|_|_|_|-|_|_|_|-|_|_|_|

tel. _____

NACZELNIK URZĘDU SKARBOWEGO

NR _____ W _____

WNIOSEK

Proszę o wydanie zaświadczenia o dochodach/przychodach* za rok _____ na załączonym druku „ZAŚWIADCZENIE EU/EEA”. Zaświadczenie będzie przedłożone w zagranicznym urzędzie w _____ w celu rozliczenia dochodów zagranicznych/uzyskania zasiłku*.

X

czytelny podpis podatnika

czytelny podpis współmałżonka

UPOWAŻNIENIE

Niniejszy dokument zostanie odebrany osobiście/proszę przesać pocztą/przekazać osobie upoważnionej*

imię i nazwisko, adres zamieszkania _____

PESEL _____ legitymującego(ą) się _____ seria _____ nr _____

czytelny podpis podatnika

*niepotrzebne skreślić

Bescheinigung EU/EWR / Zaświadczenie EU/EEA

der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) / *zagranicznego urzędu skarbowego dotyczące dochodu i podatku obywatela kraju członkowskiego Unii Europejskiej (EU) i Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EEA)*

Jahr / Rok

Angaben zur Person / Dane osobowe

| | | |
|---|------------------------------------|--|
| Name / Nazwisko | | Vorname / Imię |
| Geburtsdatum (TTMMJJJJ) / Data urodzenia (DDMMRRRR) | Staatsangehörigkeit / Obywatelstwo | Ansässigkeitsstaat / Kraj stałego zamieszkania |
| Postleitzahl, Wohnort/ZIP// Kod pocztowy, miasto | | Straße, Hausnummer / Ulica, numer |

Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen / *8o Wcdy podlegające opodatkowaniu w kraju zamieszkania*

(z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung) / *(np. z działalności gospodarczej, inwestycji kapitałowych, dzierżawy i najmu)*

| Art der Einkünfte / Rodzaj przychodów | Betrag/Währung / Kwota/waluta |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| Summe (1) / Suma (1) | |

Unterschrift / Podpis

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe. *Oświadczam, że powyższa informacja jest zgodna z prawdą i kompletna oraz została sporządzona zgodnie z moją najlepszą wiedzą.*

X

Datum, Unterschrift / Data, podpis

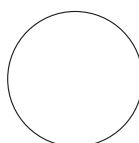
Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde / *Potwierdzenie zagranicznego urzędu skarbowego*

| |
|---|
| Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / <i>Nazwa i adres zagranicznego urzędu skarbowego</i> |
|---|

Es wird hiermit bestätigt, / *Niniejszym potwierdza się, że:*

- dass die genannte steuerpflichtige Person im Jahr _____ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte. / *1. w/w podatnik był zamieszkały w naszym kraju w roku: _____*
- dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. / *2. nie jest nam znana żadna sprzeczność pomiędzy w/w danymi a sytuacją osobistą i majątkową w/w osoby.*

Ort, Datum / Miejscowość, data



Dienststempel, Unterschrift / *Pieczęć słbowa, podpis*

1. Ausfertigung für das österreichische Finanzamt / *1. Egz. dla austriackiego urzędu*

.....
Imię i nazwisko / Vor- und Nachname

Data/Datum

.....
Ulica, nr / Strasse, Hausnummer

.....
Kod pocztowy, Miejscowość / Postleitzahl, Ort

.....
Nr ubezpieczenia / Versicherungsnummer

.....
Data urodzenia / Geburtsdatum

An: Finanzamt

Sehr geehrte Damen und Herren,

Möchte Ich hiermit meine **Korrespondenzadresse mitteilen.**

Meine Korrespondenzadresse ist:

.....
Imię i nazwisko / Vor- und Nachname

.....
Ulica, nr / Strasse, Hausnummer


.....
Kod, Miejscowość / Postleitzahl, Ort

.....
Kraj/ Land

Falls Sie noch andere Unterlagen benötigen und Einkommensteuerbescheid zu schicken, teilen Sie es mir mit, indem Sie die oben genannte Adresse nutzen.

Ich widerrufe auch hiermit die bisherige Vollmacht zur Vertretung in den Steuersachen erteilt habe in vorigen Jahren.

Mit freundlichem Gruss


.....
Podpis / Unterschrift

.....
Imię i nazwisko / Vor- und Nachname

Data/Datum

.....
Ulica, nr / Strasse, Hausnummer

.....
Kod pocztowy, Miejscowość / Postleitzahl, Ort

.....
Nr ubezpieczenia / Versicherungsnummer

.....
Data urodzenia / Geburtsdatum

An: Finanzamt

Angabe der Bankverbindung für Steuererstattungen

Rachunek bankowy do zwrotu podatku

IBAN:
numer rachunku w 26-cyfrowym formacie IBAN poprzedzony dwuliterowym identyfikatorem kraju

BIC CODE (SWIFT):

Name der Bank und Ort:
Nazwa banku i adres

Kontoinhaber:
Właściciel rachunku

Ich bin damit einverstanden, dass die angegebene Bankverbindung auch für künftige Steuererstattungen gespeichert wird.
Wyrażam zgodę, że w/w konto bankowe będzie wykorzystywane do zwrotu podatku także w przyszłości.

Mit freundlichem Gruss

X
Podpis / Unterschrift